

# Franckesche Stiftungen zu Halle

## Johann Leonhard Fröreißens, der H. Schrifft D. und P.P., des Collegiat Stiffts zu St. Thomä Canonici, des Kirchen-Convents Præsidis und der ...

Fröreisen, Johann Leonhard
Frankfurth, 1747

VD18 90806026

## **Abschnitt**

### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halfin Daniele GDN (Salis Zeherung 1988)



a die eigentliche Urt des Mus hammedanischen oder Turs dischen Aberglaubens nicht nur dem gemeinen Wold unter ben Christen, sondern auch geschickten und sonsten verständigen Leuten nicht sonderlich bekannt ist, und da gar viele, von der, der gangen Welt schädlichen Betrügeren bes Zinzendorffs nichts wissen; als have der Muhe werth zu senn erachtet, etwas weniges von benden zu melden. Die Leser werden ersucht, daß Sie güs tigst nach den Regeln der Billigkeit davon

\*\*\*

davon urtheilen, und sich an der rede lichen Absicht begnügen laffen. Bei denen, die an der Historie der Ges lahrtheit arbeiten, geschicht gar offt Meldung von einem Buch, bas von drenen Ers . Welt . Betrügern han deln foll. Einige wollen behaupten, der Titul dieses Buchs sene von et nem gelehrten Betrüger ausgeson nen: andere aber bejahen, das Buch felbst sene wahrhafftig in der Welt, werde aber gar behutsam und sorge fältig versteckt gehalten. Deme sen aber wie ihm wolle, so will ich diese Streitfrage jeto nicht untersuchen, fondern lieber meines Hergens Meu? nung entdecken von einem Paar ber allergrösten Betrüger, beren ber ei ne vor mehr als tausend Jahren die Welt hinder das Licht geführet, der andere

ani tiic der glei ber थान hat Un fein ame St nen Ren Sin len ? Car ren, gen

ung

noti

andere aber, der gewissen lose und tuctische Herostrat unserer Zeiten, der in Arglist und in Bosheit zugleich es jenen fleißig nachgemacht, verdient die Ehre, des Muhammeds Uffe genennet zu werden. Biele haben den Muhammed vor einen Untichrist gehalten, und ich habe kein Bedencken getragen, schon vor dwey Jahren in einer Academischen Streit, Schrifft öffentlich zu beken, nen , daß ich längstens die meisten Kennzeichen des Untidrifts an dem Zinzendorff bemercket. Daß zu als len Zeiten, nachdem die famtlichen Canonischen Bücher verfertiget was ren, und besonders zu End des voris gen Jahrhundert unzähliche, theils ungewisse Auslegungen, theils un. nothige Streitigkeiten über die tau-21 3 fend

ih

fel

Fla

tu

(3

tel

M

ein

D

un

in

Der

ter

un

le 1

ten

an

fei

fend Jahr in der Offenbahrung St. Johannis ausgesonnen worden und entstanden seyen, ist jedermann bes kannt. Saben nun andere ihrer Er findungs "Krafft die Zügel schiessen lassen, und größtentheils lare Muth massungen auf die Bahn bringen dörffen, so wird mir auch erlaubet fenn vorzugeben: Diejenige Zeits Rechnung, da man die Zahl der taus fend Jahr in der Offenbahrung 30% hannis von dem Antichristischen Muhammed an biß auf den Unti christ Zinzendorff zehlet, seye ber Wahrheit ähnlicher, als die meisten Zeit-Rechnungen, die andere gestels let haben. Bende Antichristen sind also werth, daß man sie abmahler und der Welt einen Abrif davon Ich have demnach versucht, ihr

FRANCKE

ihr Bildnuß mit einem kleinen Pins sel abzuschildern, weilen gar offt ins kleine gebrachte Bildniße (en mignature) besser gefallen als in Lebens-Größe entworfene Gemählde.

Arabien war Muhammeds Bas terland, Abdalla ein Koreischit von Mecca gebürtig deßen Bater, und eine gebohrne Judin seine Mutter. Da er nach dem Tod seiner Eltern, um seinen Unterhalt zu bekommen, in seinen jungern Jahren sich ben den Heerden der Cameel auffgehals ten, bald mit den Kauffleuten hin und her gezogen; so blieb seine Gees le lär von allen guten Wissenschaffs ten, und er hatte einen Abscheu an aller menschlichen Gelehrsam feit. Sein verschlagener Ropff aber

t.

0

es

11

t

aber und das ihm angebohrene versschmitzte Wesen, wie auch seine schöne Gestalt und ansehnliche Leibesse Größe haben ihn ben jedermann bes liebt gemacht. Besonders hat er einer überaus reichen fünstzigsährisgen Wittsrau über die Maßen gesallen, und diese hat ihn auch in den 25sten Jahr seines Alters aus ihrem Dienern zu ihrem Shemann gesmacht.

Nachdem er also mit Hülff der Liebe reich geworden, sich allenthals ben sehr frengebig gegen die Armen, und mit großer Verstellung überaus gottselig angestellet, und nachdem er in dem 15. Jahr seiner She und 40% sten seines Alters sich vorgenommen, eine neue Religion einzusühren, so gab er Göttliche Offenbahrungen vor.

bor fälf fter BI ihn rea erit eine Se er hat tet M bier ten uni ent wei

M

reic

vor. Hierauff hat er sich zwener fälschlich also sich nennender Chris sten und etlicher Juden zu seinem Vorhaben bedienet, und damit es ihme nicht an Geld, das alle Welt regieret, fehlen mochte, hat er seine erste Sorge dahin gerichtet, wie er einen reichen Kauffmann auf seine Seite bringen mochte. Rachdem er diefen verführt und geplundert, hat er eine neue Religion ausgebrus tet und andere darzu überredet. Mecca eine berühmte Statt in Uras bien ist es gewesen, wo die Betrüges ren ihren ersten Sitz aufgeschlagen, und diese mußten seine Unhanger entweder bewohnen, oder doch zum wenigsten öffters besuchen, weilen es Muhammed dem Schein nach lieb. reich gerathen, in der That aber 21 5 ernst

Io \* \*

ernstlich befohlen. Damit et den Juden gefallen möchte, hat er die Dregeinigkeit der Christen verworf fen, (dadurch er sich auch ben den Arianern eingeschmeichelt,) und die Beschneidung benbehalten. Damit er sich die Weltweißen zu Freunden machen möchte, hat er der Bielgot teren die Deisteren oder vielmehr der Stoicker Lehr-Gebäude vorges zogen. Um sich in das Anseheneis nes Seiligen zu setzen, hat er bas Weintrinden untersagt. Auf baß er die Menschen durch Hoffnung lo dete, hat er seinen Unhängern Lan, der der Wollust nach dem Tod ver: heissen. Um seinen Mit : Gesellen und Mit Betrügern Unterhalt zu verschaffen, hat er unter dem Boro wand der Allmosen von allen Orten her

her raf lidy Re nen Bi me erc nig ber ma itti Cl Sto 21th che eht

nie

her Geld: Summen zusammen ges raffet. Dieses zeiget uns gant deutlich an , daß Muhammed aus allen Religionen etwas gelehret, und seis nem Alcoran, einem verwirrten Buch, welches gar feinen Zusams menhang in fich hat, und welches er als eine Glaubens, Regel den Seis nigen vorgeschrieben, Sachen eins verleibet, die er selbsten nicht vor wahr, sondern nur zu seinem Ende dweck am dienlichsten gehalten. Den Christen nicht wider den Kopf zu stoßen, hat er Chriftum und seine Apostel mit den größten Lob-Sprus chen und prächtigsten Tituln bes shret.

Es würde aber der Muhammed niemahlen seinen Zweck erlanget has ben,

ben, wo er nicht seine Mit. Bruder, und die durch deren Bulffe verführ te Unhänger das Gewehr zu ergreif fen auffgewickelt, und ben Seinigen eingeschärffet hatte, daß sie die Res ligion, und unter bem Schein und Vorwand der Religion die Herr schafft außbreiten solten. Wir be wundern unterdessen insonderheit Diesenige Arglistigkeit dieses Betrus gers, daß er die Macht Wunder zu thun nicht von sich gerühmt, indem er vorgegeben, er sene nicht der Meßias, sondern nur ein Prophet, obwohlen befannt, daß er bisweilen durch außerordentliche Thaten bei vielen Gemuthern eine grose Ber wunderung erwecket. Dieser aller grösten Arglistigkeit aber ohngeach tet, sind doch dessen Betrügerenen und

und und die Me bab eine mer dus cher nun Jak ben. gen àu u dend ring gott wege Den

hat 1

Sea Francisco

und hochstschädliche Absichten nach und nach entdecket worden, also daß die Koreischiten und vornehmste von Mecca, weil sie das gefährliche Vorhaben dieses tuckischen Burgers, der eine neue Religion schmiedete, gemerckt hatten, ihm aus dem Lande du ziehen anbefohlen haben, von welder Flucht die Türckische Zeitreche nung anfängt, welche in dem 14. Jahr Diefer neuen Religion gesches ben. Faft in allen diefen Erfindungen und Unternehmungen hat ihm du unserer Zeit nachgeaffet der Bindendorff, welcher an Arglistigkeit geringer, an Unverschamheit aber und gottlosen Absichten und thöricht vers wegenen Pralerenen weit ärger ift. Denn dieser Affe des Muhammeds hat seinen vertrauten Mitgesellen, welcher

14 赞 泰

welche Er die Gangen zu nens nen pfleget, so abscheuliche Grund Sate bengebracht, daß man ohne Alergerniß von denfelben keine Rach richt ertheilen fan. Dieser unverschämte Spotter, damit Ersich in allen Windeln der Welt ungählig viele Unhänger zuwegen bringen mochte, hat fich unterstanden vor zugeben , daß feine Gemeinde mit ih me einmahl die gange Welt regieren werde, vermoge der Worte Christi, Matth. V. 5. in welden Er ben Sanffrmuthigen die Besitzung des Erdreichs verheißen. Er hat deße wegen mit leichter Mühe sehr viele fremde Güter an sich gezogen, wels che Er, wann Er der gangen Welt Herrschafft wurde an sich gebracht haben, mit hundertfältigem Gewinn wieder

wied nich der 5 awar fie fi als c Thei len o willi haber unte fen v ten f Gelt derr lich u Ber sten e derhe

und i

wieder zu geben versprach. Er hat nicht nur einen Handelsmann, wie der Muhammed, sondern viele, und dwar sehr reiche dahin gebracht, daß sie so wohl ihr Vaterland verlassen, als auch, nachdeme sie den grösten Theil ihres Bermogens, ja bifweilen all ihr zugebrachtes Geld dessen willführlichem Gebrauch übergeben haben, fast Hungers gestorben sind, unter welchen infonderheit einer (Def. fen vornehmes Geschlecht ich in Ch. ren halte, ) nachdem er sehr grose Geld: Summen verlohren, entweder von den Zinzendorffianern beim» lich umgebracht worden, oder, durch Berzweiflung angetrieben, sich selbsten entleibet hat, wie solches insonderheit den Einwohnern des Elfaßes und der Schweiß bekandt ist. Lasfet

fet uns die vornehmste Stude der jenigen, welche wir von dem Mus hammed erzehlet, durchlauffen, das mit man sehe, baß der Zinzendorff weit ärger, als der Muhammed Wann die Betrügeren je fene. könnte entschuldiget werden, so wur de der Mangel der Unterweißung den Muhammed entschuldigen. ber die sehr vorsichtige und gute Auf erziehung, welche der Zinzendorff ges noffen, macht beffen Boßheit defto verfluchter. Gleichwie auch insone derheit dassenige an ihm zu tadeln ist, daß, ober schon selbsten den Wifsenschafften obgelegen, bennoch in Erwehlung der Bischöffe (wie er sie abgeschmackter Weise nennet) seiner neuen Kirche unwissende Hands wercks Leute den Gelehrten vorzies het,

bet ann den Pfi Upi eine hāti cher thig neue hati sepe Mu Bing Sig bald der Såd die G

Lehr

het, welche wir gern als Bischöffe annehmen und in Shren halten wür. den, wann ein Zinzendorffianisches Pfingst. Fest dieselbe, gleichwie die Apostel Christi, an einem Zag auf eine wunderbahre Weise erleuchtet hatte. Dann der Zinzendorff, welder mit des Muhammeds hochmus thigen Sinn aufgeblasen war, wolte neue Gottes. Dienfte einführen, und hat des wegen neue Ceremonial Gesetze gegeben. Derowegen wie der Muhammed Mecca, also hat der Bingendorff Herrenhuth zum ersten Sig der Betrügeren gemacht. So bald er aber gemerdet, daß wegen der klugen Sorgfalt des Chur. Sächsischen Ober-Tonsistorii, vor die Erhaltung der Reinigkeit der Lehre, dieser Sitz seinen Betrüger

(18)

reven nicht bequem sene, so hat et denfelben in die Ifenburgische Graf schafft, nicht weit von der Stadt Frankfurth am Mann gelegen, ver leget, hoffend, er werde daselbsten größere Frenheit erlangen die Welt du betrügen. Rachdem er demnach das Schloß Marienborn in Besit genommen, (damit er dafelbft feine Wohnung aufschlagen möchte, ) hat er, jedoch mit fortgesetten immer währenden Streifferenen, das Dort Herrenhagen nabe daben mit bet berführten Unhänger Geld zu bauen angefangen, und hat denselben nach dem Exempel des Muhammeds ra thend anbefohlen, entweder immer dar daselbst zu verbleiben, oder ben aller Gelegenheit und unter einem jeden Vorwand diesen Himmel auf Erden

Cr mit mo es nen eine der Her der mit und bend getr derg gul ment get Ber

gelese

gefäh

Erden öffters anzuschauen. Das mit er allen Religionen gefallen möchte, hat er fenerlich geordnet, es sene kluger Ursachen wegen eis nem jeden erlaubet aufferlich fich zu einer Religion ju bekennen, ju welder er wolte, wann er nur in dem Bergen ein Zinzendorffischer Bruder ist. Deswegen hat er auch mit den Schwärmern, Inspirirten und andern Leuten von allerlen 21rt benderlen Geschlechts. Bruderschaft getrunden. Daß der Alcoran, der Muhammedaner Glaubens, Regul unordentlich und ohne Zusammenhang geschrieben sene, bestäti. get die Durchlesung desselben. Wer des Zinzendorffs Schrifften gelesen hat, der bewundert den ungefähren Zusammenhang der Sä-Be.

Fr

t

20

n

( 20 )

Dann es ift Bender Endzwed gewesen ihre Lehren also vorzutragen, daß der Leser sich im gering ften feinen jusammenhangenden Begriff von den vorgetragenen Sachen machen könne. Gleich wie ferner der Alcoran angefüllet ift mit Lehren und Jerthumern die er aus allen Religionen und 26 berglauben zusammen gesucht, also ist der Innhalt der Zinzendorffischen Bucher gottlofer Weise hergenom. men aus den Unsinnigkeiten der Re' per und Schwarmer aller Gattun. gen und Zeiten, insonderheit aber der Gnosticorum.

Daß der Muhammed zu Gunsten der Juden und der Arianer das Geheimniß der Heiligen Oren, einige

eini gem dor Itan dem Ba die ( diese W. M den Fui chie les star nad

him

einigkeit verworffen habe, ist oben gemeldet worden. Der Zingen. dorff hat sich eben dieses unterstanden, indem er allein GDET dem Sohn mit Ausschliesung des Baters und des Seiligen Geiftes die Gottheit zugeschrieben. Dann dieses sind seine eigene Wort: Wer irgend einem andern Mann / als dem Kind in den zerrissenen Windeln die Fundamenta aller Monar= chien zuschreibt/ und daß alles durch seinen Odem ents standen: So mag er dars nach einen GOtt/ den er den himmlischen Vater heißt / an= betten/

d

1-

30

n

n

et

111

10

10

11

110

er

110

er

110

er

17"

go

(22)

er

311

M

fid

fon

Br

bei

Lie

fie

noc

fon

dur

ein

wel

De

lig g

er t

trai

leib

betten, oder sonst einen heiligen Geist / so habe ich mich schon offt erkläret, daß ein folder nach meinem Erfants niß / von einem Diener des Jupiters / des Mercurii/ des Apolinis, oder sonsten eines grosen Helden, dem die Henden den Gottes. It tul gegeben haben, in nichts differire / als daß er in concreto etwas Sabaischer/ oder in abstracto Magischer ge denckt. Owelch eine erstaunliche Gotteslästerung! Damit Muhame med die Gunft des mannlichen Ge. schlechtes erlangen möge, so hat er

FRANCKS

er die Bielweiberen erlaubet. Der Zinzendorff damit er nicht nur die Manner, sondern auch die Weiber sich verpflichte, so erlaubet er in. sonderheit den vertrautesten Mit. Brudern und Schwestern alle Geil. beit, und bedienet sich in feinen Liedern so unzüchtiger Worte, daß fie ohne Mergerniß nicht gelesen, noch allhier angeführet werden können. Daß der Muhammed durch die Verbietung des Weins eine Heiligkeit hat suchen vorzuwenden, ift niemand unbekannt. Der Zinzendorff, damit er vor heilig gehalten würde, hat ein neues Ceremonial Gefet gestifftet, damit er diejenigen, welche keinen vertrauten Zugang zu ihm haben, wie leibeigene Knechte unter dem Schein MARION SC

11

ts

3

11

11

t

6

1-

r

e

je

10

20

ıt

er

((24=))

n

De

br

Du

23

no

Li

T

ft

fe

al

2

E

b

D

1

n

if

9

Schein der Beiligkeit auf eine the rannische Art qualet, von welcher gewaltsamen Berzschaft ein Schrifte Steller mit Nahmen Sutor in ei nem ausführlichen Bericht, dem er die Uberschrifft gemachet: Licht und Warbeit 2c. aus selbst , ei gener Erfahrung redet, und gang entsetliche Sachen erzehlet. Un statt der luftigen Länder, deren fuffen Genuß Muhammed den Sei nigen nach ihrer Abrenß aus bem Land der Lebendigen versprochen, verspricht Zinzendorff den Seinis gen die Reiche dieser Welt, die sie noch in diesem Leben erobern sollen, und affet hierinn dem Bersucher Christi dem Teuffel nach. Er ift dahero eine rechte Pest der Welt und fraget alles, waser unter bem Nahmen

Nahmen des entlehnten oder unter dem Vorwand der Allmosen auf. bringen fan, auf mancherlen Urt, durch taufenderlen Runftelenen und Betrügerenen jufammen, leget ber. nach das zusamen gebrachte Geld in feine Schat, Rammer, welche er Die Liebes, Caffenennet. Bor etwa funf Jahren bin ich in der Mennung gestanden, Zinzendorff luge so, daßer felbst seine Lugen glaubt, nunmehr aber ift es flar am Zag, daß er ein Utheist fene, ber gar nichts glaubt. Daß bas unwidertreibliche und uns vernünfftige Schickfal der Stoicker dem Muhammed anständig gewes sen, und seinen Nachkömmlingen noch bis auf diese Stunde gefalle, ist Welt, kundig. Dem Zinzendorff gefällt das blinde und unverständi-3 5 ge

the

ret

fte

eis

er

ht

eio

nß

In

en

eis

m

n,

111

sie

111

er

ift

elt

m

en

(26)

me

bo

fen

bo

fen

ger

feb

úb

da

me

bei

der

ger

des

m

fct

W

ge Looß, und dieses stehet ben ihm mit einem gottlichen Ausspruch in gleicher Hochachtung. Wie gottlos aber diefer tuckische Betrüger ju loofen gewohnt fene, das lehren unzählige Erempel. Und eben daber iftes kommen, daß ber Zinzendorf, nachdeme seine heimliche Betrüger renen an den Tag gekommen, jum voraus gewarnet, und von seinem bofen Gewiffen gedränget ohngefeht bor fechs Monaten in dem 14. Jahr seiner neuen Religion flüchtig wor den, damit er ja in allem dem Du hammed gleich würde. Dann mit Bulff eines Zeugnuffes, welches er vor 14. Jahren durch List und Be trug von den Tübingischen Gottes. gelahrten erhalten, hat er seine neue Gemeinde in der Welt aufzurichten Wir fich unterstanden.

FRANCK

Wir muffen aber nun auch an. merden, worinn ber Bingendorff von dem Muhammed unterschieden fene. Er gehet jum erften barinn bon jenem ab, daß er nicht die Waf. fen ergreiffet, sondern ben Seinis gen weiß machet, sie wurden ohne fehlbar durch Sanfftmuth Berren über das Erdreich werden. Auch darinnen ist er von dem Muham. med unterschieden, daß er viel un. berschämter ist als jener, und Wunderwerche rühmet. Zinzendorffseigene Worte lauten also: Ich bemeinen lieben Gemeinen, daß die Apostolis schen Kräfften ben uns sevens weilen wir unläugbare Proben

m

n

to

u

10

t

(28)

ben davon gehabt haben in präciser Entdeckung solcher Dinge, Personen und Umstände, die menschlicher Weise nicht zu entdecken wären, in Curirung unheilbarer Kranckheiten, des Krebses, in leßten Zügenze.

Er ist weiter vom Muhammed unterschieden, da jener ein Fixstern gewesen, so ist dieser ein Irr. Stern; Da jener nur die Morgen, Länder betrogen, so führet diesser die ganze Welt, Ost und West, Sud und Nord unverschämt und verwegen hinter das Licht.

Muham

al

jei N

3

at

ein

u

3 at

m

ei

ne

er

Le

ni lo

dy

Muhammed und Bingendorff find auch barinn einander ungleich, baß jener Unbanger hinterlassen, deren Berftand zwar mit ben greulichften Brethumern angestedt ift, beren aber gar viele, Gott, obgleich auf eine unachte Weiß, bannoch ernft. lich und von gangem Bergen ehren und forchten. Die Unbanger des Zinzendorffs aber sind entweder arglistige und durchtriebene Schelmen, und wie ihr Meister gangliche Gottes, Berläugnez, die greulichen, eine Zeit-lang zwar geheim gehaltenen, jest aber welt. fundigen Lastern ergeben sind; Oder es sind blinde Leute, Leute, die ihre Vernunfft nicht anwenden, und ihres gewissen. lofen Berführers vergiffteten Speidel thorichter Weise leden. Meh. rers

in

er

11:

ets

1/

er

31

ed

ike

in

14

ies

ft,

nd

110

(30)

De

De

थ।

111

fer

G

mo

bei

6

ter

mò

bei

doi

wa

6

die

fen

B

rers mag ich nicht benseten, bann ich glaube es fene jur Gnuge bar. gethan, daß der Zinzendorff weit ar. ger als der Muhammed fene. Da nun schon gar viele långstens gerathen haben, man solte die Türcken aus Europa treiben, so schließ ich mit denjenigen Worten, damit eine Streit. Schrifft, die vor ungefähr 5. Jahren unter meinem Borfit ger halten worden, und von dem unber fonnenen Beziehen auf Die erfte Rir. de handelt, sich endiget; deren In' balt dieserift. Wann aber dem als Iem ungeachtet, dannoch den Geg' nern alles anståndig senn soite, was in jenen grauen und entfernten Betten üblich gewesen (das aber, wie be' wiesen, vor unsere Zeiten sich nicht schicket) so werden sie sich ja auch in den

den Städten der erften Chriften nie, derlaffen muffen.

Renie münigeni. Und fo wied Eus Sie mogen bemnach gludlich in Uffien reifen, Jerufalem dafelbft den Unglaubigen aus den Sanden reif. fen, und es mit ihren laren hirne Gespinnsten anfüllen; von dannen, wann sie die Uberbleibsel von den verwüsteten ehemals berühmtesten Städten erobert und ihnen die weiten Morgen, Lander zu enge find, fo mögen sie mit gutem Wind in das beiffe Ufrica hinüber fegeln, damit dorten die schwüle Sonnen Dit, wanns möglich ist, die Flecken der Seele ausbrenne. Und folten auch diese Gegenden nicht bequem genug senn, so mögen sie in einer neuen Welt die Siege ihrer Thorheit aus. pofau.

nn

ati

ir

Da

a-

en

d

ne

jt

er

20

ro

10

6





